

中社
成功

无论我希望孩子长大是怎样的人，
首先他应该成为一个有品格的人。

[美] 托马斯·利科纳
(THOMAS LICKONA) / 著
施李华/译 虞晖/审译



CHARACTER
MATTERS

培养品格

让孩子呈现最好的一面

HOW TO HELP OUR CHILDREN DEVELOP GOOD
JUDGMENT, INTEGRITY,
AND OTHER ESSENTIAL VIRTUES

中国社会科学出版社 线装书局

CHARACTER MATTERS

培养品格

让孩子呈现最好的一面

[美] 托马斯·利科纳
(THOMAS LICKONA) / 著
施李华/译 虞晖/审译



HOW TO HELP OUR CHILDREN DEVELOP GOOD
JUDGMENT, INTEGRITY,
AND OTHER ESSENTIAL VIRTUES



中国社会科学出版社 线装书局

图书在版编目 (CIP) 数据

培养品格/[美]利科纳著;施李华译;虞晖审译. - 北京:线装书局 中国社会科学出版社, 2005.5

书名原文: Character Matters: How To Help Our Children Develop Good Judgment, Integrity and Other Essential Virtues

ISBN 7-80106-407-0

I. 培… II. ①利… ②施… ③虞… III. 性格-青少年读物 IV. B848.6-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 021372 号

Character Matters: How To Help Our Children Develop Good Judgment, Integrity and Other Essential Virtues
Original English language edition copyright © 2004 by Thomas Lickona.
Simplified Chinese edition copyright © 2004 by China Social Sciences Press.
This Translation is published by arrangement with Andrew Nurnberg Associates International Limited acting in conjunction with Robin Straus Agency, Inc.
All rights reserved.

中国社会科学出版社享有本书中国大陆地区简体版专有权, 本书由中国社会科学出版社与线装书局联合出版, 该权利受法律保护。

版权贸易合同登记号 图字: 01-2004-3305

责任编辑 杨晓芳
特邀编辑 虞晖
责任印制 王雪梅
封面设计 李尘工作室

出版发行 线装书局 中国社会科学出版社
社址 北京鼓楼西大街 41 号 (100009) 北京鼓楼西大街甲 158 号 (100720)
网 址 <http://www.xzshuju@hotmail.com> <http://www.csspw.cn>
电 话 010-84029450 (邮购)
排 版 北京中文天地文化艺术有限公司
经 销 新华书店
印刷装订 北京世界知识印刷厂
版 次 2005 年 5 月第 1 版 印 次 2005 年 5 月第 1 次印刷
开 本 700 × 1025 毫米 1/16
印 张 17
字 数 237 千字
定 价 25.00 元

如有质量问题请与发行部联系调换。

版权所有 侵权必究

编辑部联系电话: 010-64041536; 010-64059527

致 谢

在此我想向以下这些人表达我衷心的感谢：

感谢所有的父母、老师、校长以及其他教职员，是他们的工作培养和提高了孩子们的品格，怀着感激的心情我在本书里描写了这些品格。

感谢我的妻子朱迪思一直无怨无悔地支持我；首先，就像往常那样，她是我的第一个编者；其次，她为每章的写作都提供了有益的指导，尤其是在引言部分。

感谢我的全家人，尤其感谢我 86 岁的老母亲，他们一直无私地爱着我。

感谢西蒙和舒斯特出版社的编辑卡罗琳·萨顿，无论是在书的结构还是内容方面，她都给了我非常有价值的建议，正是因为有了她，本书才超越了它原本可能的样子而成为一本更好的书，使我每前进一步都欣喜万分。

感谢我的代理罗宾·施特劳斯，感谢她带给我温馨的友情，并为我找到了这么好的编辑和出版社。

感谢我的责任编辑佩格·海勒，她一丝不苟地审读了我的打字稿。

感谢我的同事马文·伯科威茨，在写作第十章和第十二章时，他提出了有用的意见。

感谢所有进行品格教育工作的我的同事（因为人数众多，就不在这里一一列举了），他们兢兢业业，致力于使品格教育成为美国各个学校的组成部分。

感谢品格教育合作协会在全国范围内品格教育方面所起的领导作



致
谢

用，特别是在国家品格学校的认证程序方面，本书所提到的很多卓越的学校典范都是通过此程序得到认证的。

感谢科特兰的纽约州立大学，它给予了第四个和第五个 R（也就是尊重和责任心）强有力的支持，本书很多资料来源于它与学校和社区九年来的合作。

感谢约翰·坦普尔曼基金会、人道主义信托基金会、聋哑人基金会、桑福德和普里西拉·麦克唐奈基金会、卡西利亚斯基金会、新汉普顿学校以及许多个人，他们多年来一直慷慨大方地支持我们中心的工作。

感谢玛撒·西尔斯，我的行政助理，感谢她为了使我们的品格教育中心运转起来所做的贡献。

最后，我还要感谢上帝，他使所有的事情成为可能。

托马斯·利科纳

科特兰，纽约

2003 年 7 月

前言

关于品格的描述会触及到人类心灵深处的某个地方。在肯·伯恩斯的获奖的内战纪录片里，最受好评也是最令人感动的时刻是阅读合众国士兵——陆军少校沙利文·巴卢写给妻子萨拉的信的那一幕，这封信是他在战死于布尔溪战役前的一个礼拜写的：

我最最亲爱的萨拉：

战斗的征兆越来越明显，过几天我们就要有所行动了——也许就是明天。我担心自己以后不能再给你写信，所以感到有必要赶紧给你写点什么，当我不在人世的时候，你可以看到。

我对于自己从事的事业没有任何疑虑，信心十足，而且我的勇气也从未停止或稍有踌躇。我知道现在美国的文明是多么强烈地依赖于政府的成功，而且我也知道我们欠那些走在我们前面的革命志士太多太多了，他们受苦受难，为革命流血牺牲。我愿意，完全愿意放下我生命中所有的欢乐，去帮助维持现在的政府，去偿还那笔债务……

萨拉，我对你的爱至死不渝……然而我对国家的爱像一股强风紧紧地抓住了我，使我义无反顾地赶赴战场。

对于和你一起度过的美妙时光的记忆无时无刻不在我脑中盘旋，我是多么感谢上帝，还有你啊，我那么长久地享受了这一切……我知道对于神圣的先知我的确有所要求，居然很少很少，但是有什么东西在我耳旁喁喁私语——也许那是我的小埃德加的祈祷，希望我有朝一日能毫发无伤地回到我所爱的亲人身边。如



果我没有，那么亲爱的萨拉，请永远不要忘记我是多么地爱你，当我在战场上倒下，最后的一丝气息即将离我而去的时候，我将用它轻轻呼唤你的名字。

这是一个谦逊的男人，一个充满勇气的男人，他爱他的家庭，爱他的国家，由于受到崇高理想的激发，他毫无怨言地去履行了自己的职责。汤姆·布罗考在他的畅销书《最伟大的一代人》里，采访了几个二战时期的退伍军人，他被许多同样的品质深深打动了。“9·11”也产生了大量谦逊的英雄主义和慷慨的牺牲精神的典范。

我们被这样一些品格故事所感动，那是因为这些故事向我们展示了人类最好的一面，显示了我们为善的能力，向我们发出挑战，要求我们超越自我。而这些故事也更新了我们的信仰，使我们认识到每个孩子都有成长为一个有品格的人的潜力。

当我们进入一个新的世纪的时候，我们应该更加敏锐地意识到品格的力量有多强大。我们需要良好的品格使生活变得更有目的、更多产，并且更加充实。我们需要良好的品格去维持亲密和稳定的家庭关系。我们需要良好的品格去创立安全、有爱心，并且更有效的学校。我们更需要良好的品格去建造一个文明的、井井有条的、公正的社会。

然而，我们社会上四分五裂的道德结构给我们带来了麻烦。在最近的一次全国民意调查中，四个美国成人里大概有三个说，他们相信大部分人的生活跟过去相比已经变得更不诚实，更无道德可言。^①一位高中的老师说：“如今的孩子比以往更加愤世嫉俗，因为他们在大人的世界里看到了诚实的匮乏。”

世风日下自始至终不可避免地反映在孩子的态度和行为举止上，我们为此而深感不安：我们担心年轻人之间过早发生的性行为；我们为那些小到还在上小学的孩子出口成“脏”而感到惊恐；我们担心家庭破裂，而越来越多的父母纵容孩子们做他们想做的，看他们喜欢看的；我们也担心泛滥的传媒文化正变得越来越暴力，越来越粗俗。

我们怎样才能使我们的道德文化环境焕然一新呢？

^① 罗伯特·帕特南：《独自玩保龄球：美国社区的崩溃和复活》（纽约：西蒙和舒斯特出版社，2000年）。

孩子们虽然只占整个国家人口的 25%，但却是未来的 100%。如果我们希望更新我们的社会，那么我们必须培养一代具有非常坚定的道德观念的孩子。如果我们希望做到这点，那么我们有两个职责：首先，我们自己得成为具备良好品格的模范；其次，我们必须有意识地促进年轻人的品格培养。

令人高兴的是，为了做到这一点，我们正在努力。十多年前，我们国家的学校又重新开设了品格教育课。这可以从突然猛增的品格教育书本和课程材料上得到体现；联邦政府开始为品格教育募集资金，发行债券，而且有不三分之二之二的州开始要求学校上品格教育课；出现了一些国家提倡的组织，如品格教育合作协会以及品格问题联盟；在新的一期《品格教育研究》中描述了国家品格学校鼓励竞争，并报告了如何才能使教师成为未来的品格教育家；品格教育行动如雨后春笋般涌现。

品格教育受到了家长们的欢迎，因为要在一个充满敌意的道德氛围里把孩子抚养好确实是一项艰难的工作，他们需要支持；品格教育也受到了教师们的欢迎，他们进入教师行业是希望使孩子们成为不一样的人，孩子们如果在一个无法教育何为对错的学校，他们就会品格低下；另外品格教育也应该受到我们所有人的欢迎，因为随着道德的沦丧，就连过去我们认为理所当然的、最基本的礼貌都受到了质疑，我们为此而感到悲哀。在我们的学校，有效的品格教育和我们所有的人都有切身的利害关系，不仅仅是教育工作者以及家长们，而是我们每个关心社会是否井然有序的人。

品格教育运动的前提是那些每天对我们进行狂轰乱炸的侵扰行为——暴力、贪婪、腐败、粗野、吸毒、性不道德以及糟糕的职业道德——它们有一个共同的核心，那就是缺乏良好的品格。品格教育和零碎的改革不同，它是从表象深入到这些问题的本质。因此在所有这些领域，品格教育都提供了最大的改良希望。

当然，品格教育不仅仅是学校的责任。它是所有那些与年轻人的价值观和生活有关的人应该共同承担的责任，先是家庭，再扩展到具有宗教信仰的团体、年轻人的组织、企业、政府、甚至传媒。对未来寄予希望是我们之所以能走到一起、为了共同的事业而努力的原因：



提升我们的孩子的品格，提升作为成人的我们自己的品格，并最终提升我们民族的品格。

有效的品格教育的核心是家长与学校双方的通力合作。家庭是美德教育的第一课堂。正是在家庭中，我们学会了什么是爱，学会了什么叫奉献、牺牲以及对超越自身的东西的信仰。家庭为孩子们的道德奠定了基石，而所有其他的社会机构均建立在这种基石之上。

对于家长们来说，只要他们努力，即使孩子们到了富有挑战性的青少年时代，他们也可以保持他们一贯的影响力。《培养更优秀的青少年》是2002年的一项研究报告，这个报告基于数百个调查基础之上得出的结论是，那些学业成绩最优秀，道德上最富有责任心，以及最不会参加冒险行为的青少年恰恰是那些与父母之间拥有良好的、非常紧密的关系的孩子，这些孩子的家长设定了明确的要求，并以与他们的年龄相匹配的方式监管他们的行为。^①

在过去的九年时间里，我们在科特兰纽约州立大学第四个和第五个R（也就是尊重和责任心）中心致力于和学校及家长们一起努力促进良好品格的培养。我们发布关于第四个和第五个R的业务通讯（www.cortland.edu/c4n5rs），主要讲述品格教育的成功案例，并开办品格教育暑期研究班，对来自全国各地的教师、咨询人员、管理人员和其他教育工作者进行培训。

我们总是强调品格教育并不是什么新观点。综观历史，遍览全球各个国家，我们可以看到教育有两个伟大的目标：帮助学生们成为聪明的人，帮助学生们成为善良的人。为了达成这两个目标，他们需要具备品格。为了在学校里和生活中取得成功，他们需要品格的力量，譬如坚定的工作理念、自律精神和毅力。为了拥有和谐的人际关系，为了能在团体里生存，他们需要尊重和责任心等品质。在我们的共和国刚刚成立的时候，它的缔造者们认为，一个民主政体，也就是人民的政府，如果没有有道德的公民，没有理解和尊重民主政治的道德基础的公民，尊重人权，自愿遵守法律，参与公共生活，以及关心大众的利益，那么它就不能兴旺发达。从我们国家的大部分历史来看，品

① 克里斯廷·安德森·穆尔和乔纳森·扎夫：《培养更优秀的青少年：青少年培养过程中“什么在起作用”的摘要》，载《孩子的倾向研究摘要》（2002年11月）。

格教育始终是学校使命的核心部分。

不像最近历史上不直接的、总是从相对角度出发的价格教育，这种教育鼓励学生们“做出自己的决定”而不用考虑是否在道德上说得过去，现在的品格教育完全精心努力地培养学生们的美德。学校象征着勤奋、尊敬以及责任心等品质。通过学校生活的各个阶段，无论从大人以身作则到处理纪律问题，再到课程的核心内容，学校都在促进这些品格的培养。

无论我们在学校、家里还是社区都应该努力塑造并教导的品格的内涵是什么？在这本书里，我列举了十种基本的美德，这些美德几乎得到了所有哲学、文化以及宗教传统的肯定：智慧、公正、坚忍不拔、自我控制、爱、积极的态度、勤奋工作、正直、感激以及谦逊。第一部分解释了这十种主要的美德，描述了品格是以什么方式深深地影响我们每个人以及集体生活的质量的。

第二部分说明了家长们怎样才能培养品格高尚的孩子，而家长们作为孩子的第一个、也是最有影响力的道德老师，学校如何帮助家长们履行他们的这个首要职责。

第三部分说明了所有的课堂老师，不管学科如何，都能创造一个有学习氛围的团体，既促使学生们富有责任心地完成工作，又使他们的行为符合道德规范。

第四部分说明了无论哪个学校，都能成为一所品格教育学校。在这一部分里以及贯穿全书始末，我对起模范作用的小学、中学以及高中进行了报道，有很多学校因为在品格教育方面做出的卓越成绩而获得了国家的认可。这些学校由于把品格教育放在第一位，因而纪律问题越来越少，学术成就越来越多。

第五部分说明了在培养优秀的品格方面如何才能使整个社区都参与进来。

可以肯定的一点是，品格教育也可以进行得毫无效率，而仅仅是口号、标语，或者是大人们逼迫孩子们变得善良的把戏。但是那些在品格教育方面成绩卓著的学校——以一种转变学校的文化环境，以及学生们与教职员工的日常接触的方法——可以创造这样一种氛围：勤奋努力、互相尊重以及对他人的服务精神成了学校的规则而不仅仅是



例外。一个影响力日益增强的品格教育研究机构（请参看《是什么使品德教育发挥作用》，www.character.org）记载了这些实际成果。哈尔·厄本，是一所获奖的高中的历史教师，是一位品格教育的演说家，也是《生活的最大教训》的作者，他与我们分享了他的第一手观察资料：



我曾经有幸参观了全国各地开设品格教育课程的学校。当我参观那些学校时，我脑中迸出的第一个单词是“干净”。我看到了整洁的校园和教学楼，听到了干净的话语，注意到孩子们穿得干净整洁。我也看到校园里的每个人——学生、教师、行政人员、管理人员以及自助餐厅的工作人员都很有礼貌。最重要的是，我发现教与学是在一种关爱的、积极的以及有效率的氛围里进行的。

困扰我们国家的社会道德问题有着深刻的根源，需要系统的解决方法。但是如果我们不在每个人的心灵、头脑以及灵魂深处培养道德，那么要想建立一个道德高尚的社会是不可能的。这个世纪我们国家的健康与否首先取决于我们所有的人是如何严肃地对待这项事业的。

目 录

前 言 1

第一部分 ——品格至关重要

第一章 为什么品格至关重要？ 3

在我来这所学校以前，我就像一个小流氓。我总是弄得那些小家伙哭哭啼啼。然而当我遇到布朗夫人以后，我变了。我不再是小流氓，因为她教导我要有品格。

——德鲁，六年级学生

对于公众的利益而言，没有什么比培养年轻一代的智慧和美德更重要的事情了。

——本·富兰克林

品格的性质 5

品格的内涵 7

十种基本的美德 8

品格的两个方面 12

我们的品格现状如何？ 12

2002年美国青少年道德准则报告书 13

面对诱惑时的品格：遗失钱包的测验 14

是什么激发了诚实？ 15

面对邪恶的品格：犹太拯救者研究 16

是什么促使他们去拯救？ 17

关爱的基础 19

品格：道德的自我蜕变 20



我们民主国家的品格 22

性和品格 25

国家的品格教育运动 29

第二部分

——创建品格家庭

第二章 培养有品格的孩子 33

过去常常发生在十年级学生身上的事情现在对于八年级的学生来说已经司空见惯了：触犯法律、怀孕、没有成人照料的纵酒团体、毒品。

——一个中学顾问

父母亲都是强有力的人物。他们所能犯的最大错误就是低估他们自己对孩子的影响力。

——一位犹太法学专家

优先考虑品格培养 35

做有威严的父母 36

爱护孩子 38

榜样教育 41

应对道德环境 42

采用直接教育培养良知和习惯 44

培养良好的判断力 46

明智地惩罚 49

公平地解决冲突 52

提供实践美德的机会 54

促进精神成长 56

第三章 建立牢固的家庭与学校的合作关系 60

我们对学校有诸多要求的同时，也应该对父母有诸多要求。

——哈罗德·利维，纽约城市学校的前任校长

丧失我们良好品格的最快方式就是丧失我们的诚信。

——伊索

确定家庭是最初的品格教育老师	61
要求父母参与	62
激励家长参与	63
提供有关为人父母的课程并努力增加出席人数	63
把课程带给家长	64
给家庭布置家庭作业	65
成立家长支持性团体	66
让家长一起设计品格教育课	68
为家长们推出不间断的讨论会	69
成立家长品格教育委员会	69
与家长订立道德合约	70
更新合约	71
在合约中加入惩罚条款	72
将合约内容扩展到运动和其他课外活动领域	72
扩展合约，与传媒影响抗争	73
回应家长的抱怨	76
性教育方面尊重家长权利的首要地位	77
增加学校和家庭之间顺畅积极的沟通	78
让家长知道对他们的期待，送交定期的家庭报告	79
提供家庭支持中心和社区学校	79



第三部分

——创建品格课堂

第四章 建立纽带并树立榜样 83

许多学生成长于一个彼此关系不太可靠的世界里。大人们必须赢得他们的信任。他们需要看到大人们真实的一面。

——杰弗里·普拉特·布雷德

新汉普顿学校

2002 年国家品格学校

如果你希望学生们恭敬有礼，那么你自己必须成为这方

面的典范。你不可能教会别人连你自己都做不到的事情。

——芭芭拉·路瑟

埃莉诺·罗斯福高中

2002 国家品格学校

- 教育时让关系发挥作用 86
- 利用握手的力量 86
- 从个体的角度逐渐了解学生 87
- 亲近学生以便改善他们的行为 88
- 利用榜样的力量 89
- 利用自我反省机制聚焦模范作用 90
- 邀请道德模范做嘉宾演讲人 91
- 研究表明了什么 91

第五章 教育应学术和品格并重 93

学校有三项核心的任务：使年轻人将来参与社会工作做好准备；让他们更好地使用他们的头脑，能进行深思熟虑；教育他们成为有思想的公民，有修养的人。

——西奥多和南希·塞泽

那些实行品格教育的学校的记录显示，学生的学习成绩和行为举止都获得了长足的进步。

——茹莱亚·波西和马修·戴维松

《品格教育评估工具》

无论你是怎样的人，首先你应该成为一个善良的人。

——亚伯拉罕·林肯

- “如果我们进行品格教育，学术能力会提高吗？” 94
- 指定成为一个顶尖的好学生需要具备的美德 96
- 目的明确地进行教育 97
- 追求卓越的教育方式 97
- 正直的教育方式 98
- 教育时认为学生有能力对自己的学习负责 99
- 将品格教育融入每一堂课 100
- 在课堂上让品格发挥重要作用 101

- 以一种关乎品格的方式讲授课程内容 102
- 开设一门全校范围内道德和知识教育的课程 104
- 关注品格的方法讨论 105
- 从事实出发进行教育 107
- 教育时应注重均衡 109
- 在处理有争议的问题时讲求均衡和公允 111
- 讲授正义 112

第六章 实践基于品格的纪律 116

纪律是一种必须从内部进行培养的东西，就像人的脊椎，而不是像手铐一样从外部锁定在人的身体上的。

——一位教师

- 共享议程 117
- 让学生们负责 117
- 讲授有关责任的原则 118
- 让学生们参与制定规章 119
- 讲授黄金规则 120
- 与父母分享计划 122
- 实践程序 123
- 使用品格化的语言 124
- 帮助学生们从错误中吸取教训 125
- 让学生们制定一个行为改善计划 125
- 讨论为什么某个行为是错误的 126
- 有效地利用暂停手段 128
- 设计可以培养品格的留堂 129
- 教孩子弥补过错 129
- 让孩子们互相帮助 130
- 准备一个“客座教师” 131
- 让问题学生承担责任 131
- 为问题学生设计一个“艰难的爱”的计划 133



第七章 教孩子懂礼貌 137

礼貌比法律更重要。在很大程度上，法律依赖于它们而存在。礼貌是能让人烦恼或让人平静，让人堕落或让人纯洁，让人受到赞扬或让人遭到贬低，让人野蛮或让人高尚的东西……依照它们的性质，它们或有助于道德，或破坏道德。

——埃德蒙德·伯克，英国政治家

让孩子们思考为什么礼貌那么重要 138

教孩子“你好—再见”规则 141

按字母表讲授礼仪 142

推行礼仪教育 143

第八章 防止同龄人间的残忍行为，促进友爱 145

孩子们总使我联想到小鸡，它们找出鸡群中的弱者，伤害它们，直到把它们啄死。他们已经发现我九岁大的儿子是一个孤独症患者，容易被吵闹的声音干扰，于是他们在他的耳边尖叫，吹口哨，直到把他弄哭。

——一位母亲

你们的孩子毫无感情，他们嘲笑我，不接受我，对待我就像我浪费了他们的时间一样。

——科隆比纳的射手埃里克·哈里斯给

利特尔顿社区的 e-mail 自杀便条

首先是基于品格的纪律 148

创建一个关爱的学校团体 148

执行有效的反欺凌计划 149

让学生们担负起阻止同伴残忍行为的责任 150

创建教室团体 151

促进友谊 152

进行“匿名赞美”活动 153

实现高质量的合作学习 154

通过青少年文学教孩子学会移情 155

让残疾的孩子教导他们的同伴 157